

м. Київ, +38 044 333 44 44
info@binotel.ua, www.binotel.ua

19.12.2023

- Ліцензіар** Товариство з обмеженою відповідальністю "Бінотел" в особі керівника групи документального супроводження відділу збуту Ковальової Олени Миколаївни, що діє на Довіреності №01/01-24/01 від 01.01.2024 року.
- Ліцензіат** Спеціалізоване водогосподарське комунальне підприємство виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) «Київводфонд» в особі директора КОЗЛОВСЬКОЇ СВІТЛАНИ СТАНІСЛАВІВНИ, яка діє на підставі Статуту.

Предметом Ліцензійного Договору є надання Ліцензіаром Ліцензіату невиключного права користування програмним забезпеченням "Binotel" (далі -- Програмне забезпечення) на умовах невиключної Ліцензії.

ТОВ "БІНОТЕЛ" є повноцінним та єдиним власником Програмного забезпечення, яке є вільним від будь-яких вимог, претензій та/або позовів третіх осіб.

1. Терміни, що використовуються в цій Ліцензії

- 1.1. **Ліцензія** -- право платного невиключного використання Програмного забезпечення, яке Ліцензіар надає Ліцензіату на умовах, які передбачені Ліцензійним Договором та Умовами користування Програмним забезпеченням, що розміщені на Сайті Ліцензіара за посиланням www.binotel.ua/license-terms -- (далі -- Умови) та згідно з положеннями Цивільного кодексу України. У разі суперечності положень цієї Ліцензії з Умовами пріоритет мають положення Умов.
- 1.2. **Програмне забезпечення "Binotel"** -- це програмне забезпечення (зокрема оновлення), результат комп'ютерного програмування у вигляді онлайн-сервісу, доступ до якого надається згідно з положеннями цієї Ліцензії, що використовується для функціонування комп'ютерних, мережевих та інших пристроїв, що Ліцензіат використовує для цілей своєї господарської діяльності та з метою налаштування комунікацій Ліцензіата з його контрагентами та клієнтами.
- 1.3. **SIP ключ** -- набір ідентифікаторів, який фактично забезпечує доступ Ліцензіата до його примірника Програмного забезпечення. Може використовуватись на таких гаджетах, як IP-телефон, персональний комп'ютер, смартфон, планшет тощо.
- 1.4. Інші визначення, які регулюють умови цієї Ліцензії, містяться в Умовах.

2. Умови ліцензії

- 2.1. Вартість Ліцензії визначається відповідно до Тарифів, розміщених на сайті www.binotel.ua/tariffs (далі -- Тарифи).
- 2.2. Ліцензіар має право вносити зміни та/або доповнення до Умов та Тарифів (зокрема про зміну функціоналу Програмного забезпечення), що доводиться до відома Ліцензіата шляхом оприлюднення таких змін на сайті, та в особистому кабінеті Ліцензіата, не менше, ніж за 10 календарних днів до дати набуття чинності таких змін чи доповнень.

- 2.3. Вартість Ліцензії включає в себе технічну підтримку Ліцензіата протягом строку дії Ліцензії. Технічна підтримка складається з консультацій, інформування Ліцензіата щодо використання наданого Програмного забезпечення.
- 2.4. Ліцензіату надається доступ до онлайн примірника частини Програмного забезпечення за допомогою переданих Ліцензіату SIP ключів. Право користування Програмним забезпеченням у Ліцензіата виникає з моменту оплати Вартості Ліцензії згідно з розділом 3 цієї Ліцензії.
- 2.5. Функціонал Програмного забезпечення Ліцензіат може налаштовувати самостійно в особистому кабінеті відповідно до своїх господарських потреб. Ліцензіат може ознайомитись з функціоналом, за допомогою якого може бути налаштоване Програмне забезпечення, на сайті <http://www.binotel.ua>
- 2.6. Ліцензіат **не має** права видавати субліцензії на використання Програмного забезпечення третім особам.
- 2.7. Ліцензіат **має право**:
- використовувати Програмне забезпечення для цілей своєї господарської діяльності;
 - за допомогою Програмного забезпечення створювати алгоритми власних бізнес-процесів, які будуть автоматизовано опрацьовувати бізнес-процеси Ліцензіата;
 - здійснювати налаштування для потреб своєї організації в особистому кабінеті;
 - здійснювати інтеграцію модулів Програмного забезпечення зі сторонніми сервісами;
 - генерувати та використовувати програмний код на своїх технічних ресурсах (наприклад, на власних веб-сторінках);
 - надавати доступ своїм працівникам для користування Програмним забезпеченням;
 - підключати / відключати модулі Програмного забезпечення.
- 2.8. Територія дії Ліцензії — Україна.
- 2.9. У разі передачі Ліцензіатом доступу до користування Програмним забезпеченням третім (не авторизованим) особам, Ліцензіар має право негайно припинити дію Ліцензії в односторонньому порядку.
- 2.10. Ліцензіат несе повну відповідальність за збереження своїх SIP ключів, логінів та паролів доступу і за збитки, що можуть виникнути у разі несанкціонованого використання Програмного забезпечення.

3. Порядок розрахунків

- 3.1. Плата за Ліцензію здійснюється на умовах передоплати за 1 місяць користування Програмним забезпеченням згідно з обраним Ліцензіатом Тарифом шляхом перерахування коштів на поточний рахунок Ліцензіара на підставі електронного рахунку / акта-рахунку, який Ліцензіар надсилає Ліцензіату.
- 3.2. Ліцензіат здійснює оплату Ліцензії протягом 5 календарних днів з дати отримання рахунку / акта-рахунку від Ліцензіара, але не пізніше 10 числа місяця розрахункового періоду.
- 3.3. Рахунок / акт-рахунок надходить Ліцензіату в електронному вигляді на контактну електронну скриньку Ліцензіата.
- 3.4. Якщо Ліцензіат не здійснить оплату у встановлений строк, Ліцензіар має право обмежити або припинити дію цієї Ліцензії на користування Програмним забезпеченням. Поновлення Ліцензії проводиться протягом двох робочих днів (без урахування вихідних та святкових днів) з моменту отримання підтвердження про погашення заборгованості та внесення плати за поновлення Ліцензії.
- 3.5. Ліцензіар має право в односторонньому порядку відкликати цю Ліцензію у разі прострочення оплати Ліцензіатом більше, ніж на один місяць.

4. Конфіденційність

- 4.1. Сторони зобов'язуються не розголошувати конфіденційну інформацію, яка стала їм відома внаслідок виконання положень цієї Ліцензії.
- 4.2. Обсяг конфіденційної інформації, санкції та інші особливості роботи з конфіденційною інформацією визначено Умовами.

5. Строк дії Ліцензії

- 5.1. Строк дії Ліцензії визначається з дати укладення цієї Ліцензії та до закінчення оплаченого Ліцензіатом строку користування Ліцензією згідно з обраним Тарифом.
- 5.2. Дія Ліцензії може бути припинена за ініціативою однієї зі Сторін шляхом письмового повідомлення про це іншу Сторону за 10 календарних днів до такого припинення.

6. Форс-мажор

- 6.1. Сторони звільняються від відповідальності за часткове або повне невиконання своїх зобов'язань за цією Ліцензією, якщо невиконання було викликано настанням обставин непереборної сили. Порядок дій Сторін та можливі наслідки передбачені Умовами.

7. Інші положення

- 7.1. Сторони, керуючись нормами чинного законодавства України, а саме ч. 3 ст. 207 Цивільного кодексу України, абз. сьомим ч. 2 ст. 9 Закону України "Про бухгалтерський облік та фінансову звітність в Україні", абз. другим п. 2.5 Положення про документальне забезпечення записів у бухгалтерському обліку, яке затверджене наказом Міністерства фінансів України від 24.05.1995 № 88 (zareestrovano в Міністерстві юстиції України 05.06.1995 за № 168/704), погодили можливість використання (застосування) факсимільного відтворення печатки та підпису зі сторони Ліцензіара, за допомогою нанесення та/або використання механічних приладів (засобів, механізмів) або іншого способу нанесення (відтворення) підпису та печатки. Використання факсимільного відтворення печатки та підпису дозволяється на всіх первинних документах які складаються між Сторонами та інших документах (листах, вимогах, укладання документів що підтверджують факти господарських правочинів, додаткових угодах та інших).
- 7.2. Зразок факсимільного аналога підпису генерального директора Корзуна Антона Віталійовича та печатки Ліцензіара, та їх комбінації наведені нижче (пропорції та колір зразків факсимільних аналогів можуть відрізнятися у цій Ліцензії та інших документах):



- 7.3. Сторони домовилися, що рахунки, акти, видаткові та податкові накладні, отримані за Договором, можуть бути підписані та надані також в електронному вигляді, складені згідно з чинним законодавством про електронні документи, електронний документообіг і електронний підпис, із

заповненням усіх обов'язкових реквізитів і накладенням кваліфікованого електронного підпису уповноваженої особи.

- 7.4. Всі претензії Ліцензіара до Ліцензіата приймаються у письмовому, усному та електронному вигляді за реквізитами Ліцензіата, які вказані на його сайті.

Ліцензіар

ТОВ "Бінотел"

Код ЄДРПОУ: 38021032

Місцезнаходження: 02081, м. Київ,
вул. Золотобузьська, 7-Д, корпус "З" (зе), 2
поверх

IBAN: UA333052990000026007040115371

в АТ КБ "ПРИВАТБАНК"

E-mail: info@binotel.ua

Тел./факс: +38 044 333 44 44

WEB-сайт: www.binotel.ua

ПН: 380210326514

Ліцензіат

Спеціалізоване водогосподарське

комунальне підприємство виконавчого

органу Київської міської ради (Київської
міської державної адміністрації)

«Київводфонд»

код ЄДРПОУ: 37292855

Місцезнаходження: 04080, м. Київ, вул.

Дмитрівська, 16-Б

IBAN: UA303226690000026008300235031 в

Головному управлінні по м. Києву та

Київській області АТ «Ощадбанк»

ПН: 372928526538

Є платником податку на прибуток на
загальних підставах

Свідоцтво платника ПДВ № 200130797

E-mail: kyivvodfond@kmda.gov.ua

Тел.: (044) 228-91-73

Керівник групи документального
супроводження відділу збуту ТОВ "Бінотел"

Олена КОВАЛЬОВА

М.П.



Директор

Світлана КОЗЛОВСЬКА

М.П.



Додаток №1 від 29.12.2023 р.
до Ліцензійного договору №S-VNK4673



Ліцензіар Товариство з обмеженою відповідальністю "Бінотел" в особі керівника групи документального супроводження відділу збуту Ковальової О.М., яка діє на підставі Довіреності №01/01-24/01 від 01.01.2024 року.

Ліцензіат Спеціалізоване водогосподарське комунальне підприємство виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) «Київводфонд» в особі директора КОЗЛОВСЬКОЇ СВІТЛАНИ СТАНІСЛАВІВНИ, яка діє на підставі Статуту.

«далі окремо – «Сторона», а разом – «Сторони», уклали цей Додаток до Договору №1 , який є невід'ємною частиною Ліцензійного договору №S-VNK4673(далі– «Додаток до Договору №1»), про таке

Сторони дійшли згоди внести наступні зміни до Ліцензійного Договору:

Редакція Ліцензіара	Погоджені зміни, які вносяться
Предметом Ліцензійного Договору є надання Ліцензіаром Ліцензіату невиключного права користування програмним забезпеченням "Binotel" (далі -- Програмне забезпечення) на умовах невиключної Ліцензії.	Предметом Ліцензійного Договору є надання Ліцензіаром Ліцензіату невиключного права користування програмним забезпеченням "Binotel" (далі -- Програмне забезпечення) на умовах невиключної Ліцензії у відповідності до ДК 021:2015: 48510000-6 Пакети комунікаційного програмного забезпечення (Надання невиключного права користування програмним забезпеченням «Binotel»
2.1 Вартість Ліцензії визначається відповідно до Тарифів, розміщених на сайті www.binotel.ua/tariffs (далі -- Тарифи) та не включає в себе податок на додану вартість	2.1.Вартість Ліцензії визначається відповідно до Тарифів, розміщених на сайті www.binotel.ua/tariffs (далі -- Тарифи). Ліцензіатом обрано тарифний план Pro, що включає в себе надання невиключного права користування програмним забезпеченням Binotel – 550,00 грн./міс.. Загальна ціна Договору на 12 місяців становить 6 600,00 грн (Шість тисяч шістсот гривень 00 копійок) в тому числі ПДВ 20 % на строк зазначений у договорі. Ліцензіат має право на зміну тарифу та замовлення додаткових програмних модулів без обов'язкового переукладання нового Додатку.

2.2. Ліцензіар має право вносити зміни та/або доповнення до Умов та Тарифів (зокрема про зміну функціоналу Програмного забезпечення), що доводиться до відома Ліцензіата шляхом оприлюднення таких змін на сайті, та в особистому кабінеті Ліцензіата, не менше, ніж за 10 календарних днів до дати набуття чинності таких змін чи доповнень.	2.2. Ліцензіар має право вносити зміни та/або доповнення до Умов та Тарифів (зокрема про зміну функціоналу Програмного забезпечення), що доводиться до відома Ліцензіата шляхом оприлюднення таких змін на сайті, та в особистому кабінеті Ліцензіата, не менше, ніж за 30 календарних днів до дати набуття чинності таких змін чи доповнень. Такі зміни вносяться шляхом укладання додаткової угоди до Договору.
2.9. У разі передачі Ліцензіатом доступу до користування Програмним забезпеченням третім (не авторизованим) особам, Ліцензіар має право негайно припинити дію Ліцензії в односторонньому порядку.	2.9. У разі передачі Ліцензіатом доступу до користування Програмним забезпеченням третім (не авторизованим) особам, Ліцензіар має право негайно припинити дію Ліцензії в односторонньому порядку. Ліцензіар підтверджує і гарантує, що його керівники, працівники, залучений персонал, агенти та/або інші посередники зобов'язуються дотримуватись вимог діючого законодавства при укладанні та виконанні даного Договору, в тому числі, без обмеження, вимог законів та інших нормативних актів про оподаткування, валютне та митне регулювання, а також положень кримінального, антикорупційного, антимонопольного законодавства, нормативно-правових актів про запобігання та протидію легалізації (відмиванню) доходів, одержаних злочинним шляхом. Ліцензіар заявляє та гарантує, що його керівники, працівники, залучений персонал, агенти та/або інші посередники не будуть надавати, пропонувати або отримувати будь-які заохочення або хабарі у стосунках з будь-якими особами з метою впливу на їх дії стосовно даного Договору. Зазначені вище умови визначається Сторонами як суттєві, порушення яких може призвести до припинення дії даного Договору.
	2.11. За невиконання або неналежне виконання обов'язків за Договором Сторони несуть відповідальність згідно з чинним законодавством України. 2.12. У разі невиконання або несвоєчасного виконання зобов'язань за Договором, Ліцензіар зобов'язаний сплатити Ліцензіату пеню у розмірі подвійної облікової ставки Національного Банку України від вартості ненаданих або несвоєчасно наданих послуг за кожен день прострочення. 2.13. У випадку порушення строків надання послуг більше ніж на 5 календарних днів Ліцензіар зобов'язаний сплатити Ліцензіату штраф в розмірі 5 % від вартості ненаданих або несвоєчасно наданих послуг. 2.14. У випадку надання послуг, що не відповідають вимогам якості або вимогам Договору, Ліцензіар зобов'язаний сплатити Ліцензіату штраф у розмірі 5% від вартості неякісних послуг. 2.15. Застосування штрафних санкцій до Сторони, яка порушила зобов'язання за Договором, не звільняє її від виконання зобов'язань.
	3.6. Джерело фінансування – кошти підприємства (Ліцензіата)

5.1. Строк дії Ліцензії визначається здати укладення цієї Ліцензії та до закінчення оплаченого Ліцензіатом строку користування Ліцензією згідно з обраним Тарифом.	5.1Строк дії Ліцензії: з моменту укладення Договору, але не раніше 01.01.2024 до 31.12.2024 року. Договір набуває чинності з моменту укладення Сторонами та діє до 31.12.2024 р., але в будь-якому разі до повного виконання Сторонами своїх зобов'язань.
	7.5. Після підписання Договору обома Сторонами, усі попередні договори, угоди, переговори і листування, як в усної, так і в письмовій формі, що стосуються його предмета, втрачають силу. 7.6. Сторони зобов'язуються письмово повідомляти одна одну про зміну реквізитів (місцезнаходження, найменування, організаційно-правової форми, банківських реквізитів тощо) не пізніше ніж через 5 (п'ять) днів після настання таких змін. Про зміну банківських реквізитів Сторони укладають додаткову угоду. 7.7. Правові відносини Сторін, які не врегульовані Договором, регулюються законодавством України. 7.8. Права та обов'язки Сторін за Договором можуть передаватись третім особам лише за письмовою згодою іншої Сторони. Жодна зі Сторін не може передавати третім особам повне або часткове виконання своїх прав та обов'язків без попередньої письмової згоди на це другої Сторони, якщо інше не передбачене нормами законодавства і умовами Договору. 7.9. Сторони зобов'язуються не розголошувати умови й положення договору, інформацію, отриману в ході виконання зобов'язань, і жодна із сторін зобов'язується не розкривати їх третій стороні без попередньої письмової згоди на це іншої сторони, крім випадків, визначених законодавством України. 7.10. Сторони погодилися, що персональні дані фізичних осіб, що стали відомі Сторонам в процесі виконання Договору, будуть використовуватися виключно з дотриманням вимог Закону України «Про захист персональних даних». Ліцензіат надає свою згоду на передачу даних та обробку своїх персональних даних, а Ліцензіар повідомляє про обробку отриманих персональних даних та включення їх до відповідних баз даних та зобов'язується обробляти дані з дотриманням вимог законодавства України. 7.11. Сторони зобов'язуються дотримуватися і забезпечити дотримання вимог антикорупційного законодавства України їх учасниками (засновниками), керівниками та іншими працівниками, а також особами, які діють від їх імені. 7.12. Кожна зі Сторін Договору відмовляється від стимулювання будь-як працівників другої Сторони, у тому числі шляхом надання грошових сум, подарунків, безоплатного виконання на їх адресу робіт (послуг) та іншими, не поіменованими у цьому пункті способами, що ставить працівника в певну залежність, і спрямованого на забезпечення виконання цим працівником будь-яких дій на користь Сторони, що його стимулювала. 7.13. Сторони погоджуються не здійснювати прямо чи опосередковано жодних дій без законних на те підстав або всупереч умовам Договору з метою вчинення впливу на рішення іншої Сторони чи її службових осіб з тим, щоб отримати будь-яку вигоду або перевагу. 7.14. Порушення однією із Сторін будь-якої з вимог

антикорупційного законодавства України розцінюється як істотне порушення Договору, що надає право іншій Стороні на дострокове розірвання Договору, шляхом надсилання письмового повідомлення. Сторони зобов'язуються не вимагати відшкодування збитків, які були заподіяні таким розірванням Договору.

1. Ліцензіат має право на замовлення доступу до користування Програмним забезпеченням Ліцензіара (отримання невиключної Ліцензії) без обов'язкового переукладання нового Додатку.
2. Вартість Ліцензії визначається відповідно до Тарифів, розміщених на сайті www.binotel.ua/tariffs (далі -- Тарифи).
3. ТОВ "БІНОТЕЛ" є повноцінним та єдиним власником Програмного забезпечення, яке є вільним від будь-яких вимог, претензій та/або позовів третіх осіб.
4. Цей Додаток складено у двох екземплярах, що мають однакову юридичну силу, по одному примірнику для кожної із Сторін.
5. Додаток набуває чинності з моменту його підписання Сторонами, причому інші умови, не обумовлені цим Додатком, залишаються без змін і Сторони підтверджують свої зобов'язання за ними.

Ліцензіар

ТОВ "Бінотел"

код ЄДРПОУ: 38021032

Місцезнаходження: 02081, м. Київ, вул.

Здолбунівська, 7-Д, корпус "З" (зе), 2 поверх

IBAN: UA333052990000026007040115371

Банк: АТ КБ "ПРИВАТБАНК"

Ліцензіат

Спеціалізоване водогосподарське

комунальне підприємство виконавчого

органу Київської міської ради (Київської

міської державної адміністрації)

«Київводфонд»

код ЄДРПОУ: 37292855

Місцезнаходження: 04080, м. Київ, вул.

Дмитрівська, 16-Б

IBAN: UA303226690000026008300235031 в

Головному управлінні по м. Києву та

Київській області АТ «Ощадбанк»

ІПН: 372928526538

Є платником податку на прибуток на

загальних підставах

Свідоцтво платника ПДВ № 200130797

E-mail: kyivvodfond@kmda.gov.ua

Тел.: (044) 228-91-73

Керівник групи документального
супроводження відділу збуту ТОВ "Бінотел"

Олена КОВАЛЬОВА

М.П.

Директор

Світлана КОЗЛОВСЬКА

М.П.